

跨界赏粤 Discover Canton

云端新遇

A New Culinary Experience in the Sky

岭南集团旗下中国大酒店与南航集团旗下南航食品联名推出全新主题飞机餐食，鲍鱼红烧肉、瑞彩捞鸡等多款地道粤式菜品正式上线。为旅客带来别具一格的广府美食体验。



China Hotel, under Lingnan Group, has partnered with China Southern Airlines Catering, a subsidiary of China Southern Airlines, to launch a brand new in-flight dining concept. Featuring a selection of authentic Cantonese specialties including Braised Pork Belly with Abalone and Tossed Shredded Chicken. Each dish offer passengers a unique and memorable gastronomic journey.

商铺 Shop

广之旅

GZL International Travel Service LTD.

广之旅中国大酒店营业部（首家五星级酒店门店）重磅开业。广之旅国际旅行社股份有限公司是广州市属国有企业岭南集团旗下企业，成立于1980年12月5日，于2017年进入上市公司岭南控股，是华南地区规模最大、实力最强、品牌美誉度最高的旅行社之一，是国家级文明旅游示范单位、首批广东省5A旅行社，中国旅行社品牌20强。

营业时间：每日9:00-22:00 地点：酒店1楼



GZL China Hotel Service Center, the first travel agency outlet located within a five-star hotel, has opened. GZL International Travel Service LTD., established on December 5, 1980, is a member enterprise of Lingnan Group, a state-owned enterprise under the Guangzhou Municipal Government. In 2017, it became part of the listed company Lingnan Holdings. Today, GZL stands as one of South China's largest, most influential, and most highly regarded travel agencies, recognized as: A National Civilized Tourism Demonstration Unit, One of the first 5A-rated travel agencies in Guangdong Province and Among the Top 20 Travel Agency Brands in China.

Opening Hours: Daily, 9:00-22:00 Location: 1st Floor



更多详情
More Info.

特别推广 Special Promotions

唤醒活力

Awaken Your Vitality

酒店设有健康中心让客人在旅途间畅享运动，24小时开放健身房，空中恒温泳池、桑拿浴室、水力按摩池等设施，为您带来精彩纷呈的余暇逸乐。

Our hotel's Health Club offers guests a refreshing exercise experience during your travels. Facilities include a 24-hour gym with international fitness equipment, the outdoor pool, sauna, Jacuzzi. Enjoy a vibrant and exciting leisure time with us.



健康中心会员卡

月卡 (2488元) | 季卡 (5988元) | 年卡 (19888元)

推广期: 即日起至2026年12月31日

地点: 酒店4楼

查询及预订: 86 (20) 8666 6888 转 3443

Health Club Membership

Monthly Card (RMB 2488) | Quarterly Card (RMB 5988) | Annual Card (RMB 19888)

Promotion Period: From now until December 31, 2026

Location: 4th Floor

Enquiries or Reservations: 86 (20) 8666 6888 ext. 3443

焕然“衣”新

Renew Your Wardrobe with Expert Care — Laundry Shop

酒店拥有专业的设备和洗衣团队，多年高端衣物洗涤经验，熟悉各类衣物面料的洗涤，以出色的技术为您带来全新的衣物护理体验。



任意2件套餐 (短外套、长裤、短裙、短裤): 60元

任意3件套餐 (衬衫、T恤): 80元

西装 (两件) 套餐: 100元/两套

储值卡: 充500送100

推广期: 即日起至2026年6月30日

地点: C座商业大厦2楼洗衣店

查询及预订: 86 (20) 8666 6888 转 3061

Our hotel boasts professional equipment and a skilled laundry team with years of experience in high-end garment care. Familiar with the washing requirements of various fabrics, we provide exceptional garment care, ensuring your clothes receive the best treatment.

Any 2-item laundry set (jackets, trousers, skirts, shorts): RMB 60

Any 3-item laundry set (shirts, T-shirts): RMB 80

Suits (2 Pieces) laundry set: RMB 100/two sets

Prepaid Card: Top up RMB 500 to get RMB 100 free

Promotion Period: From now until June 30, 2026

Location: Laundry Shop, 2nd Floor, Office Tower, Block C

Enquiries or Reservations: 86 (20) 8666 6888 ext. 3061



酒店简讯 NEWSLETTER

2026年4-6月刊
April - June 2026

节庆 Festival

端午粽飘香

Glutinous Rice Dumpling For Dragon Boat Festival

又到了一年品尝粽子的佳时，传承匠心精神，精选上等食材，秉承手工制作传统，酒店推出多款用料上乘、制作精良的端午粽礼盒，以传统工艺还原本真之味。雅致清香的粽子寄托着节日美好祝福和问候，更多新口味，恭候光临选购。

查询及预订: 86 (20) 8666 6888 转 3333



As Dragon Boat Festival approaches, marking the arrival of midsummer, it's time to enjoy rice dumpling, a traditional delicacy. China Hotel upholds the spirit of craftsmanship, selects the finest ingredients, and adheres to traditional handmade techniques to create a variety of exquisite rice dumpling gift boxes. These elegantly fragrant rice dumplings carry the blessings and greetings of the festival, and we offer new flavors to delight your palate.

Enquiries or Reservations: 86 (20) 8666 6888 ext. 3333

金猪纳福

Roast Suckling Pig for Qingming Festival



清明祭祖，中国大酒店为您准备了鸿运金猪和乳猪，红皮赤壮，寓意鸿运当头，追远怀祖，以表敬意。

推广期: 即日起至2026年4月30日

查询及预订: 86 (20) 8666 6888 转 3156

As Qingming approaches, China Hotel prepares an array of auspicious dishes including Roast Suckling Pig. With their red and robust appearance, they symbolize good fortune and

honor to our ancestors with respect.

Promotion Period: From now until April 30, 2026

Enquiries or Reservations: 86 (20) 8666 6888 ext. 3156



立刻购买
Buy Now

餐饮 Dining

母亲节·父亲节·儿童节

Mother's Day, Father's Day, Children's Day



在相聚的节日里，佳肴美饌与家人的欢声笑语都共同汇聚成了这个世界上最美好的画面。四季中国、丽廊餐厅及食街，用美食与温情，让家人的团聚更加温馨而难忘。

查询及预订：86 (20) 8666 6888 转 四季中国/丽廊餐厅/食街
During the festive season of reunion, the enjoyment of delicious food and the laughter of family all come together to create the most beautiful memory in the world.

The Four Seasons, Café Veranda and Food Street enhance these treasured gatherings with culinary delights and heartwarming hospitality, making every family reunion even more memorable.

Enquiries or Reservations: 86 (20) 8666 6888 ext. The Four Seasons / Café Veranda / Food Street

宴会 Meeting & Events

爱的旅程，璀璨启幕

The Journey of Love, A Dazzling Beginning

以一场梦幻般的婚宴，揭开幸福生活的崭新篇章。无论是华丽典雅的室内殿堂，还是风景如画的户外花园，都能满足您对婚礼的浪漫想象。专业的服务以及丰富的餐饮选择共同助力您们携手共进、打造甜蜜时刻。

礼·成（主厨推荐套餐）6688 元/席

活动有效期：即日起至2026年6月30日

婚宴预订有效期：即日起至2026年12月31日

查询及预订：86 (20) 8666 6888 转 3232

Unveil a new chapter of your happy life with a dreamy wedding banquet. Whether it's a gorgeous and elegant indoor ballroom or a picturesque outdoor garden ceremony, we can bring your romantic wedding dreams to life. With professional services and a wide range of catering options, we will help you create sweet moments together.

Li Cheng (Chef's Special Menu) RMB 6688 per table

Promotion Period: From now until June 30, 2026

Wedding Banquet Reservations Period: From now until December 31, 2026

Enquiries or Reservations: 86 (20) 8666 6888 ext. 3232



宴启新程

A New Chapter Begins with a Grand Banquet

用一场盛宴开启全新篇章，与团队凝聚力量，再创辉煌；与客户共叙情谊，共谋发展；酒店提供灵动的空间、专业的服务、丰富的餐饮选择，为您打造难忘的共聚时刻。五星级名厨主理的精致美饌，以丰富的经验保证出品安全和品质，搜罗丰富食材，发掘新鲜创意。中西合璧，匠心烹饪完美盛宴，满足多元化的宴席需求。

特别礼遇

1. 酒店内宴会场租低至5折起（4-9月预定首场活动专享惊喜特价）
2. 臻选礼遇三选一（赠团队用餐、赠舒适客房、赠精致茶歇）
3. 尊享定制客房VIP礼遇

推广期：即日起至2026年9月30日

查询及预订：18933957132 叶小姐

Celebrate new beginnings with a spectacular banquet that brings people together. Strengthen team spirit, share memorable moments with colleagues, reconnect with valued clients, and open the door to future opportunities. With versatile event spaces, professional service, and diverse culinary offerings, the hotel creates exceptional gatherings tailored to every occasion. Exquisite cuisine crafted by five-star chefs ensures the safety and quality of the dishes, drawing on their extensive experience. With a wide selection of ingredients and fresh, creative ideas, they seamlessly blend Chinese and Western culinary traditions to create the perfect feast, catering to diverse banquet needs.

Privileges:

1. Banquet venue rental starting from 50% off
(Special introductory rate for the first event booked between April and September)
2. Choose one of three curated benefits
(Complimentary team dining experience, complimentary guest room stay, complimentary tea break service)
3. Exclusive customized VIP room privileges

Promotion Period: From now until September 30, 2026

Enquiries or Reservations: 18933957132 Ms. Ye

移动宴会

Mobile Banquet Service

中国大酒店是广州市首家拥有餐饮服务经营集体用餐配送资质的五星级酒店，承接全域到会服务，以星级餐饮标准，突破空间为您打造高端宴会体验！

查询及预订：18933957132 叶小姐

As Guangzhou's first five-star hotel accredited for comprehensive off-site banquet and catering services, China Hotel delivers citywide event solutions with impeccable quality. Upholding premium culinary standards, we transcend traditional venue limitations to curate refined, high-end dining experiences wherever your event takes place.

Enquiries or Reservations: 18933957132 Ms. Ye



居停 Stay

住房礼遇

Guest Room Privileges

新一年，与中国大酒店一同邂逅新「中」式居停。以崭新姿态，重新定义城央绿洲的意蕴。焕然一新的客房全面登场，涵盖行政房、行政小套房及行政套房等多元房型，还有行政酒廊全面升级。每一处细节的装饰风格融合传统与现代，在典雅和时尚间平衡自如。为您打造专属于当下的、有温度的“中式居停”体验。新岁序开，诚邀您下榻体验，探索更多居停的惊喜与美好。

连住2晚可享78折优惠，连住5晚更享75折特惠

查询及预订：86 (20) 8666 6888 转 3281

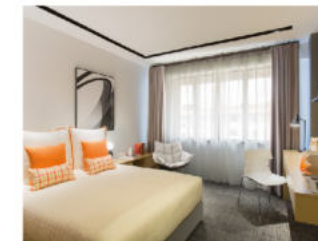
In the new year, discover a renewed interpretation of modern Chinese hospitality at China Hotel. With a refreshed vision, the hotel rejuvenates the spirit of an urban oasis in the city center. Newly renovated guest rooms are now fully unveiled, including Executive Rooms, Executive Studio Suites, and Executive Suites, accompanied by a comprehensive upgrade of the Executive Lounge. Each detail harmoniously blends traditional Chinese aesthetics with contemporary design, balancing elegance and modern comfort. The result is a warm and refined residential experience that reflects a contemporary interpretation of Chinese living. We warmly invite you to stay with us and discover the renewed charm and thoughtful surprises of this distinctive hospitality experience.

Enjoy 22% off when staying 2 consecutive nights and 25% off when staying 5 consecutive nights

Enquiries or Reservations: 86 (20) 8666 6888 ext. 3281

岭居创享公寓特别礼遇

Special Offer by LN Residence



岭居创享公寓是岭南酒店旗下的高端服务式公寓品牌，传承岭南待客之道，给忙碌的都市人群打造一个温暖的家，体验宾至如归的城央居停。

单间连住15晚礼遇：4988元

• 每日暖心早餐（公寓餐厅）• 共享公寓健身房、休闲娱乐空间

推广期：即日起至2026年6月30日（4月14日至5月4日不适用）

查询及预订：18126866762（公寓前台）

As a premium serviced apartment brand under Lingnan Hotels, LN Residence by China Hotel embodies the region's signature hospitality, offering busy urban dwellers a place to call home, with comfort, care, and a sense of belonging.

Special offer for guests staying at studio for fifteen consecutive nights: RMB 4988

• Enjoy Daily Breakfast (Apartment Restaurants)

• Access to Shared Apartment Gym, Relax and Entertainment Area

Promotion Period: From now until June 30, 2026 (Not applicable from April 14 to May 4, 2026)

Enquiries or Reservations: 18126866762 (Apartment Front Desk)

